ARESA®

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД

МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Hair clipper

AR-1811

Ваша ARESA

Быстрый доступ к ассортименту, характеристикам, описанию и новостям в одно действие.

ARESA®

Мы инженеры, а не маркетологи!

Наши траты на маркетинг менее 1% от оборота!
Мы не занимаемся широкой рекламой, так как считаем, что потребитель должен платить за надежный качественный прибор, а не за бренд!
Приобретая нашу технику, вы будете уверены, что каждый рубль, который вы потратили, вы отдали за качество и надежность!

Мясорубка AR-2118

Описание товара:



Чайник электрический

AR-3498

Описание товара:



Кофемолка

AR-3609

Описание товара:



Фен-расческа
AR-3247

Описание товара:



МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ
AR-1811

Hair clipper/ Машинка для стрижки волосся електрична/ Maszynka do strzyżenia włosów elektryczna/ Mașină de tuns electrică/ Шаш алатын машинка электр

Комплектность / Set:



RUS

Машинка для стрижки волос - 1
Расческа - 1
Насадки (№1, 2, 3, 4) - 4
Масленка - 1
Щеточка для чистки - 1
Ножницы - 1
Руководство по эксплуатации - 1
Упаковочная коробка - 1
Гарантийный талон - 1

ENG

Hair clipper - 1
Comb - 1
Attachments (№1, 2, 3, 4) - 4
Lubrication - 1
Cleaning brush - 1
Scissors - 1
User Manual - 1
Packing box - 1
Warranty card - 1

RO

Mașină de tuns - 1
Pieptene-1
Atașamente (№1, 2, 3, 4) - 4
Lubrifiere - 1
Perie de curățare - 1
Foarfece - 1
Manual De Utilizare - 1
Cutie de ambalare - 1
Card de garanție - 1

PL

Maszynka do strzyżenia włosów - 1
Grzebień - 1
Końcówki (№1, 2, 3, 4) - 4
Smarowanie - 1
Szczoteczka do czyszczenia - 1
Nożyczki - 1
Instrukcja obsługi - 1
Opakowaniu - 1
Karta gwarancyjna - 1
Opakowanie - 1

UA

Машинка для стрижки волосся - 1
Гребінець - 1
Насадки (№1, 2, 3, 4) - 4
Мастило - 1
Щіточка для чищення - 1
Ножиці - 1
Керівництво по експлуатації - 1
Пакувальна коробка - 1
Гарантійний талон - 1

KZ

Шаш қию машинасы-1
Тарақ-1
Саптамалар (№1, 2, 3, 4) - 4
Майлау - 1
Тазалау щеткасы-1
Қайшы - 1
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық-1
Орау қорабы-1
Кепілдік талоны-1

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ITEM DESCRIPTION / ОПИС ПРИЛАДУ / OPIS URZĄDZENIA / ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ / IDENTIFICAREA PIESELOR COMPONENTE

RUS

1. Регулятор длины срезаемых волос
2. Выключатель
3. Лезвия
4. Корпус
5. Расческа
6. Ножницы
7. Масленка
8. Щетка для чистки лезвий

ENG

1. Adjust the length of the cut hair
2. The switch
3. Blades
4. Housing
5. The comb
6. Scissors
7. Oil pan
8. Blade cleaning brush

UA

1. Регулятор довжини зрізаних волосся
2. Вимикач
3. Лезо
4. Корпус
5. Гребінець
6. Ножиці
7. Маслянка
8. Щітка для чищення лез

KZ

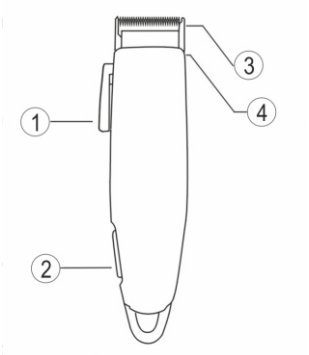
1. Кесілген шаштың ұзындығын реттегіш
2. Ажыратқыш
3. Пышақтар
4. Корпус
5. Тарақ
6. Қайшы
7. Сары май
8. Пышақтарды тазалауға арналған щетка

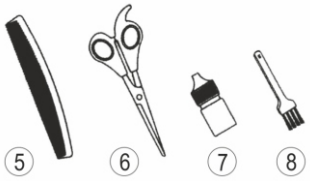
RO

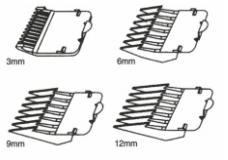
1. Regulatorul lungimii părului tăiat
2. Comutator
3. Lame
4. Corpul
5. Perie de păr
6. Foarfece
7. Baia de ulei
8. Perie ве curățare a lamei

PL

1. Regulator długości ciętych włosów
2. Wyłącznik
3. Ostrze
4. Obudowa
5. Grzebień
6. Nożyce
7. Olejarka
8. Szczotka do czyszczenia ostrzy







РУССКИЙ



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации машинки. Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для стрижки волос, а также для моделирования прически.
Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
Прибор не предназначен для промышленного или коммерческого применения.
Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не мене четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 10 Вт

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
• Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
• Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором
• Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
• Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
• Используйте прибор только по его прямому назначению, как описано в этом руководстве. Не используйте насадки и шнуры от других устройств. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
• Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
• При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
• Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
• Не тяните за шнур, не крутите и не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
• Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями.
• Не кладите и не храните машинку в местах, откуда она может упасть в раковину и др.
• Перед началом работы проверьте правильность установки лезвий.
• Не роняйте прибор. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и пазы на

приборе. Не допускайте попадания в отверстия на корпусе изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
• Не кладите прибор на какую-либо поверхность во время работы, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
• С целью снижения риска травмы или удара током:
- Отключите прибор перед очисткой.
- Не храните прибор в местах, где он может упасть в ванну, раковину или слив.
- Не используйте прибор, принимая ванну или душ, в ванных комнатах и около воды.
- Не помещайте прибор во влажную среду, воду или другие жидкости.
- Не дотрагивайтесь до прибора, который попал в воду. Немедленно отключите его от электросети.
• Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
• Не пользуйтесь машинкой с поврежденными гребнями или одним из зубцов - это может привести к травме.
• Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед очисткой.
• Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети или инвалиды.
• Не использовать вне помещений.
• ВНИМАНИЕ: РЕГУЛЯРНО СМАЗЫВАЙТЕ ЛЕЗВИЯ.
• Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.
• Не стригите машинкой животных.
• Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
• Сохраните данную инструкцию.



- Прибор не пригоден для использования в ванной и в душевой комнатах. ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВЫРАВНИВАНИЕ ЛЕЗВИЯ
Перед отправкой готовых изделий с завода изготовителя, режущие лезвия машинки были отрегулированы и смазаны.
В случае замены или очистки, лезвия должны быть перестроены заново.
Профили зубцов обоих лезвий при установке должны точно совпадать независимо от их смещения. Концы зубцов съемного (наружного) лезвия должны быть выдвинуты приблизительно на 1,2 мм выше концов зубцов подвижного (внутреннего), как это показано на рисунке.



Если лезвия установлены неправильно, нанесите на них несколько капель масла, включите машинку на несколько секунд, затем выключите ее и отключите от электросети. Слегка ослабьте два винта и переустановите съемное лезвие. Затяните винты.

СМАЗКА
Для обеспечения длительной и надежной работы машинки лезвия следует регулярно смазывать.
Не рекомендуется применять для смазки масло для волос, жиры и масла, разбавленные керосином или другими растворителями.

РУССКИЙ

РЫЧАГ ЛЕЗВИЯ

Рычаг регулятора, расположенный на левой стороне машинки, позволяет легко регулировать длину срезаемых волос, держа машинку в рабочем положении. При этом можно плавно изменять длину срезаемых волос без использования дополнительных насадок.

Вертикальное положение рычага дает самую короткую стрижку, длина которой плавно увеличивается (т.е. длина срезаемых волос уменьшается) по мере опускания рычага (выдвижения съемного лезвия).

При нижнем (горизонтальном) положении рычага получается стрижка, соответствующая применению дополнительной насадки № 1 (3 мм).

Использование регулятора увеличивает срок службы лезвий, поскольку при перемещении съемного лезвия каждый раз работают разные участки режущих поверхностей.

Регулятор также помогает освободить зажатые между лезвиями жесткие волосы. Для этого несколько раз быстро поднимите и опустите рычаг. Производите эту операцию на холостом ходу, а также после окончания каждой стрижки - для удаления остатков волос.

Если волосы удаляются с трудом и машинка перестала стричь, замените затупившиеся лезвия.

ВНИМАНИЕ! Работы по чистке, смазке, регулировке прибора выполняются самостоятельно, согласно руководству по эксплуатации.
Данные виды работ также можно выполнить на возмездной основе в любом сервисном центре.

Примечание: На ножах могут встречаться не удаленные остатки синтетического волоса после проверки работоспособности машинки для стрижки волос на производстве. Это не результат пользования прибором, а результат проверки и является нормой.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

Прежде, чем стричь волосы:

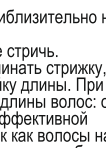
Осмотрите машинку для стрижки и убедитесь, что лезвия ножей достаточно смазаны. Включите машинку, чтобы распределить смазку и удостовериться, что лезвия ножа скользят гладко. Вытрите лишнюю смазку. Это должно делаться после каждого использования.

Усадите человека таким образом, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне Ваших глаз. Это позволяет легко контролировать процесс.

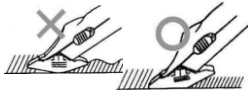
Поместите полотенце вокруг шеи и плеч человека, которого будете стричь.

Перед стрижкой тщательно расчешите волосы. Рекомендуется начинать стрижку, выбрав максимальную длину волос, постепенно уменьшая настройку длины. При создании определенной прически запишите выбранные настройки длины волос: они вам могут понадобиться при следующих стрижках. Для наиболее эффективной стрижки перемещайте прибор против направления роста волос. Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать в разных направлениях (вверх, вниз или поперек). Чтобы состричь все волосы на голове, движения машинкой должны происходить внахлест.

Для достижения ровной стрижки следует удостовериться, что плоская сторона съемной насадки полностью прилегает к голове. Чтобы хорошо подстричь вьющиеся, редкие или длинные волосы, направляйте волосы на режущий блок машинки при помощи расчески для укладки. Необходимо регулярно удалять состриженные волосы со съемной насадки. Если на съемной насадке скопилось слишком много волос, снимите её с прибора и сдуйте и/или стряхните волосы с насадки.







Приемы стрижки волос с помощью машинки показаны на рисунках.

НАСАДКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС
Насадка для стрижки волос №1 оставляет 3-миллиметровую длину волос.
Насадка для стрижки волос №2 оставляет 6-миллиметровую длину волос.
Насадка для стрижки волос №3 оставляет 9-миллиметровую длину волос.
Насадка для стрижки волос №4 оставляет 12-миллиметровую длину волос.
Каждая насадка отмечена соответствующим ей номером.
1. Чтобы закрепить насадку, держите ее зубьями вверх и двигайте на и вдоль лезвия ножа, пока она не будет твердо зафиксирована на лезвии.
2. Чтобы удалить насадку, просто потяните за нее вверх.
3. В первый раз состригайте понемногу. Не двигайте машинку с насадкой по волосам быстрее, чем она успевает состригать. Не забывайте часто расчесывать волосы, чтобы удалить срезанные волосы и контролировать форму прически.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
ЧИСТКА. ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой.
• Машинку следует очищать и смазывать после каждого применения.
• Чистите моторную часть мягкой тканью. Не мойте машинку для стрижки под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости.
• Очистите с помощью щеточки для чистки лезвия машинки и насадки к ней. Нанесите по 1-2 капли смазочного масла на лезвия машинки.
• Убедитесь, что прибор и все его дополнительное оборудование чистое, перед тем как складывать его на хранение.
• Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
• Допускается подвешивать машинку за специальную петлю.
ХРАНЕНИЕ. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации.
Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии. Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это

возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия нераспространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные элементы и материалы (картриджи, аккумуляторные источники питания, батареи и т.п.), а также на ремонт или замену естественно изнашиваемых в процессе эксплуатации частей: ножей, решёток, шнеков, загрузочных горловин, насадок, венчиков, дисков, тёрок, крышек, крюков, толкателей, валов для насадок, осей привода чоппера, стаканов, рожков, сменных пластин, съёмных секций, концентраторов, сеток, мешков, пылесборников, щеток, чаш, колб, уплотнителей, сменных фильтров, шлангов, подставок, телескопических трубок, вешалок, досок, варежек, скребков, салфеток, воронок, кабелей зарядки, разъёмов, штекеров, шампуней, жидкостей, и т.д.

1. Гарантия не распространяется на изделия с внешними механическими повреждениями.
2. Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:
• неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемой инструкции;
• применением моющих средств, не подходящих для данного изделия, а также превышением рекомендуемой дозировки моющих средств;
• засорением бойлера, патрубков, клапана или резервуара для воды органическими, солевыми или минеральными отложениями;
• несвоевременной чисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической чистки и замены;
• попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.д.;
• повреждением электрических шнуров;
• подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием параметров питающей сети;
• ремонтом изделия лицами, не имеющими соответствующей квалификации, а также нарушением условий эксплуатации изделия;
• воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
• действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
• несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.
3. Под действие гарантии не попадают работы по периодическому обслуживанию в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
4. Гарантийный ремонт не будет произведен, если ранее ремонт изделия осуществлялся лицом или организацией не имеющих авторизацию от импортёра.
5. Перед включением техники внимательно изучите прилагаемую инструкцию. При несоблюдении условий эксплуатации право на гарантийный ремонт утрачивается.
6. Гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или в коммерческих целях.
7. Реализуемый товар не предназначен для использования лицами (включая детей) при отсутствии у них необходимого опыта или знаний.
8. Компания не несет ответственности за поломку техники, травмы и повреждение имущества, вызванные ошибочным выбором товара или его неправильной либо самостоятельной установкой.

Информация о производителе
Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/F, M Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)
Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

РУССКИЙ

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214031, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 5/4
Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.
Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 « Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
Срок службы – тридцать шесть месяцев
По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.



ENGLISH

Please read this instruction manual carefully before using the appliance. Save the instruction manual as you may require it in future.

The device is designed for hair cutting, as well as for modeling hair.
The device is intended for use only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual. Important! The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, before switching on the mains must be kept at least four hours at room temperature.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz
Power consumption: 10 W

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

• Read this manual carefully before operating the unit to avoid damage during use. Incorrect use can lead to damage to the product, cause material damage or cause damage to the health of the user.
• Before initial start-up, check that the product specifications match the mains supply.
• The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they are under the control or instructed about the use of the device by the person responsible for their safety.
• Do not leave the appliance switched on unattended. Children should be supervised to prevent playing with the appliance.
• This appliance is intended for household use only. Use only for domestic purpose in accordance with this instruction manual. The device is not suitable for industrial applications.
• Use the appliance only for its intended purpose, as described in this manual. Do not use attachments or cords from other devices. Do not use accessories that are not included in the delivery.
• Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective.
Pass it to a service center.
• The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
• Do not pull on the cord, twist or wind the cord around the appliance.
• Do not let the cord hang over the edge of the table or over hot surfaces.
• Do not place or store the device in places where it may fall into the sink, etc.
• Before starting the operation, check that the blades are installed correctly.
• Do not drop the appliance. Do not insert foreign objects into the holes and grooves on the device. Do not allow foreign objects and any liquids to enter the openings on the body of the product.
• Do not place the unit on any surface during operation, as this may result in personal injury or property damage.
• To reduce the risk of injury or electric shock:
- Turn off the device before cleaning.
- Do not store the unit where it can fall into a tub, sink or drainer.
- Do not use the appliance by taking a bath or shower in the bathrooms and near the water.
- Do not place the unit in a damp environment, water or other liquids.
- Do not touch the appliance that fell into the water. Disconnect the power supply immediately.
• To reduce the risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or other liquids. If this happens, DO NOT take the product, immediately disconnect it from the mains and contact the Service Center for verification.
• Do not use the device with damaged blades - this can result in injury.
• Unplug the appliance if it is not in use, and before cleaning.
• Be extremely careful when children or disabled persons are near the appliance.
• Do not use outdoors.
ATTENTION: REGULARLY LUBRICATE THE BLADES.
• Do not use the hair-clippper on the inflammed skin.
• Do not shear animals.
• The manufacturer reserves the right, without additional notice, to make minor changes in the design of the product that do not radically affect its safety, performance and functionality.
• Keep this instruction manual.

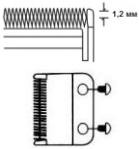
ENGLISH



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

OPERATION

BLADE ALIGNMENT



Before shipping the finished products from the manufacturer's factory, the cutting blades of the machinewere adjusted and lubricated. In case of replacement or cleaning, the blades must be rebuilt.
The tooth profiles of both blades must match exactly during installation, regardless of their displacement.The ends of the teeth of the removable (outer) blade should be extended approximately 1.2 mm abovethe ends of the teeth of the movable (inner) blade, as shown in the figure.
If the blades are installed incorrectly, apply a few drops of oil to them, turn on the machine for a few seconds, then turn it off and disconnect it from the mains. Loosen the two screws slightly and reinstall the removable blade. Tighten the screws.

LUBRICANT. To ensure long-term and reliable operation of the machine, the blades should be lubricated regularly.It is not recommended to use hair oil, fats and oils diluted with kerosene or other solvents for lubrication.

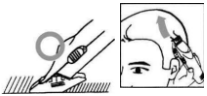
BLADE LEVER

The control lever located on the left side of the machine makes it easy to adjust the length of the hair being cut while holding the machine in the working position. At the same time, you can smoothly change the length of the cut hair without using additionalattachments. The vertical position of the lever gives the shortest haircut, the length of which increases smoothly (i.e., the length of the hair being cut decreases) as the lever is lowered (the removable blade is extended).With the lower (horizontal) position of the lever, a haircut is obtained, corresponding to the use of an additional nozzle No. 1 (3 mm).
Using the regulator increases the service life of the blades, since when moving the removable blade, different sections of the cutting surfaces work each time.The regulator also helps to release the coarse hair trapped between the blades. To do this, quickly raise and lower the lever several times.
Perform this operation at idle, and also after the end of each haircut to remove any remaining hair.
If the hair is difficult to remove and the machine has stopped cutting, replace the blunted blades.
Attention!
Cleaning, lubrication, and adjustment of the device are performed independently, according to the instruction manual. These types of work can also be performed on a paid basis at anyservice center.

INSTRUCTIONS FOR CUTTING HAIR

Before cutting your hair:Inspect the clipper and make sure that the blades of the knives are sufficiently lubricated. Turn on the machine to distribute the grease and make sure that the knife bladesslide smoothly. Wipe off any excess grease. This should be done after each use. Place the person in such a way that his head is approximately on the at your eye level.
This makes it easy to control the process. Place a towel around the neck and shoulders of the person you are cutting. Comb your hair thoroughly before cutting it.It is recommended to start the haircut by choosing
the maximum hair length, graduallyreducing the length setting. When creating a specific hairstyle, write
down the selected hair length settings.: you may need them for the following haircuts.
For the most effective haircut, move the device against the direction of hair growth.
Since the hair on different parts of the head grows in different directions, the device must also be moved in different directions (up, down or across). To cut all the hair on your head, the movements of the machine should overlap.





ENGLISH

To achieve an even haircut, make sure that the flat side of the removable nozzle fits completely to the head. To cut curly, sparse or long hair well, direct the hair to the cutting unit of the machine using a styling comb. It is necessary to remove cropped hair regularly. with a removable nozzle.
If too much hair has accumulated on the removable nozzle, remove it from the appliance and blow off and/or shake the hair off the nozzle. The techniques of cutting hair with a clipper are shown in the pictures.

HAIR CLIPPER ATTACHMENT
The No. 1 hair clipper leaves a 3-millimeter hair length.
The No. 2 hair clipper leaves a 6-millimeter hair length.
The No. 3 hair clipper leaves a 9-millimeter hair length.
The No. 4 hair clipper leaves a 12-millimeter hair length.
Each nozzle is marked with its corresponding number.
1. To secure the nozzle, hold it with the teeth facing up and move on and along the knife blade until it is firmly fixed on the blade.
2. To remove the nozzle, simply pull it up.
3. For the first time, cut a little. Do not move the hair clipper faster than it can cut. Do not forget to comb your hair often to removethe cut hair and control the shape of the hairstyle.
Note: The knives may contain remnants of synthetic hair that have not been removed after checking the operability of the hair clipper at the factory. This is not the result of using the device, but the result of the test and is the norm.

TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. DO NOT expose the device to shock loads during handling operations.
CLEANING. ATTENTION! Never wash parts of the appliance in the dishwasher. Do not use chemicals or abrasives.
Always unplug the appliance before cleaning.
• The clipper should be cleaned and lubricated after each use.
• Clean the motor with a soft cloth. Do not wash the machine for cutting under the stream of water and do not immerse in water or other liquids.
• Clean with a brush to clean the machine's blade and nozzle. Apply 1-2 drops of lubricating oil to the machine's blades.
• Ensure that the appliance and all its accessories are clean before storing it.
• To avoid damaging the cord, do not wind it on the body.
• It is allowed to hang the device by a special loop.
STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation.

RECYCLING

The appliance and packing materials must be disposed with the least harm to the environment and in accordance with the rules for waste disposal in your area.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product. The product is accepted for warranty service only if it is well cleaned. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

ENGLISH

THE GUARANTEE DOES NOT COVER

Warranty obligations do not cover consumable elements and materials (cartridges, battery power sources, batteries,etc.), as well as repairs or replacements of parts that naturally wear out during operation: knives, grates, augers, feed chutes, attachments, whisks, discs, graters, lids, hooks, pushers, attachment shafts, chopper drive axles, cups, lugs, replaceable plates, removable sections, concentrators, nets, bags, dust collectors, brushes, bowls, flasks, seals, replaceable filters, hoses, stands, telescopic tubes, hangers, boards, mittens, scrapers, napkins, funnels, charging cables, connectors, plugs, shampoos, liquids, etc.

1. The warranty does not cover products with external mechanical damage.
2. The warranty does not cover products with damage caused by:
• Incorrect operation, negligent handling, improper connection, or failure to follow the attached instructions;
• Use of cleaning agents unsuitable for the product or exceeding the recommended dosage of cleaning agents;
• Clogging of the boiler, pipes, valve, or water reservoir with organic, salt, or mineral deposits;
• Untimely cleaning of filters, dust collectors, and other parts and accessories that require periodic cleaning and replacement;
• Entry of foreign objects, liquids, insects, rodents, etc., inside the product;
• Damage to electrical cords;
• Connection to a network with a voltage different from that specified in the operating instructions for the product, or with non-compliance of the power supply network parameters;
• Repair of the product by persons without the appropriate qualifications, as well as violation of the product's operating conditions;
• Exposure to high external temperatures on non-heat-resistant parts of the product;
• Acts of force majeure (fire, flood, lightning, etc.);
• Accidents, intentional or negligent actions of the consumer or third parties.
3. Periodic maintenance work in accordance with the operating instructions is not covered by the warranty.
4. Warranty repair will not be carried out if the product was previously repaired by a person or organization not authorized by the importer.
5. Before turning on the equipment, carefully study the attached instructions. Failure to comply with the operating conditions voids the right to warranty repair.
6. The warranty does not cover products used for industrial and/or commercial purposes.
7. The product sold is not intended for use by persons (including children) who lack the necessary experience or knowledge.
8. The company is not responsible for equipment failure, injuries, and property damage caused by incorrect product selection or its improper or self-installation.

Production month: refer to the date on the gift box
For warranty service, please contact your nearest service center.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.Прилад призначений для стрижки волосся, а також для моделювання зачіски. Для використання у домашньому господарстві, не призначений для промислового використання. **Важливо!** Прилад, придбаны в холодну пору року, для уникнення виходу з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга: 220-240 В
Номінальна частота струму: 50 Гц
Номінальна споживана потужність: 10 Вт

Гарантійний термін - дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

• Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу щоб уникнути поломок під час використання. Неправильне використання може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
• Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.
• Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
• Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Діти повинні бути під контролем для недопущення гри з приладом.
• Прилад призначений тільки для домашнього використання. Використовувати тільки з побутовою метою відповідно до цієї Настанови з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
• Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як описано в цій настанові. Не використовуйте насадки та шнури від інших пристроїв. Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту постачання.
• Не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або штепсельна вилка, а також якщо пошкоджений або несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру.
• У разі пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
• Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
• Не тягніть за шнур, не крутіть і не обкручуйте прилад мережним шнуром.
• Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.
• Не кладіть і не зберігайте машинку в місцях, звідки вона може впасти в раковину тощо.
• Перед початком роботи перевірте правильність установлення лез.
• Не впускайте прилад з рук. Не вставляйте сторонні предмети в отвори і пази на приладі. Не допускайте потрапляння в отвори на корпусі виробу сторонніх предметів та будь-яких рідин.
• Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час його роботи, бо це може призвести до травми або завдати матеріального збитку.
• З метою зниження ризику травми або удару струмом:
- Відмикайте прилад перед очищенням.
- Не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти у ванну, раковину або злив.
- Не використовуйте прилад, приймаючи ванну або душ, у ванних кімнатах та біля води.
- Не поміщайте прилад у вологе середовище, воду або інші рідини.
- Не торкайтеся приладу, який потрапив у воду. Негайно відімкніть прилад від електромережі.
• Щоб уникнути ураження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.
• Не користуйтесь машинкою з пошкодженими гребенями або одним із зубців - це може призвести до травми.
• Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, і перед очищенням.
• Будьте гранично уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти або інваліди.
• Не використовувати поза приміщеннями.
УВАГА: РЕГУЛЯРНО ЗМАЩУЙТЕ ЛЕЗА.

УКРАЇНСЬКА

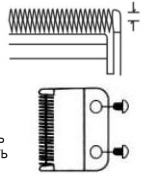
• Не користуйтесь машинкою при запаленнях шкіри.
• Не стрижіть машинкою тварин.
• Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції вироби, що кардинально не впливають на його безпеку, роботоздатність та функціональність.
• Збережіть цю інструкцію.



УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ВИРІВНЮВАННЯ ЛЕЗА



Перед відправкою готових виробів з заводу виробника, ріжучі леза машинки були відрегульовані і змащені. У разі заміни або очищення, леза повинні бути перебудовані заново.
Профілі зубців обох лез при установці повинні точно збігатися, незалежно від їх зміщення.
Кінці зубців знімного (зовнішнього) леза повинні бути висунуті приблизно на 1,2 мм вище кінців зубців рухомого (внутрішнього), як це показано на малюнку.
Якщо леза встановлені неправильно, нанесіть на них кілька крапель олії, увімкніть машинку на кілька секунд, потім вимкніть її і відключіть від електромережі. Злегка відкрутіть два гвинти та перевстановіть знімне лезо. Затягніть гвинти.

МАСТИЛО

Для забезпечення тривалої і надійної роботи машинки, леза слід регулярно змащувати.
Не рекомендується застосовувати для змащення масло для волосся, жири і масла, розбавлені гасом або іншими розчинниками.

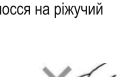
ВАЖІЛЬ ЛЕЗА

Важіль регулятора, розташований на лівій стороні машинки, дозволяє легко регулювати довжину зрізаних волосся, тримаючи машинку в робочому положенні. При цьому можна плавно змінювати довжину зрізаних волосся без використання додаткових насадок.
Вертикальне положення важеля дає найкоротшу стрижку, довжина якої плавно збільшується (тобто довжина зрізаних волосся зменшується) в міру опускання важеля (висування знімного леза).При нижньому (горизонтальному) положенні важеля виходить стрижка, відповідна застосуванню додаткової насадки № 1 (3 мм).
Використання регулятора збільшує термін служби лез, оскільки при переміщенні знімного леза кожен раз працюють різні ділянки ріжучих поверхонь.
Регулятор також допомагає звільнити затиснуті між лезами жорсткі волосся.
Для цього кілька разів швидко підніміть і опустіть важіль. Проводьте цю операцію на холостому ходу, а також після закінчення кожної стрижки - для видалення залишків волосся.
Якщо волосся видаляються з працею, і машинка перестала стригти, замініть затупилися леза.
Увага! Роботи з чищення, змащення, регулювання приладу виконуються самостійно, згідно з керівництвом по експлуатації.
Дані види робіт також можна виконати на оплатній основі в будь-якому сервісному центрі.

ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

Перш, ніж стригти волосся:
Огляньте машинку для стрижки та переконайтеся, що леза ножів досить Змащені.
Увімкніть машинку, щоб розподілити мастило і упевнитися, що леза ножа ковзають гладко.
Витріть зайву мастило. Це слід робити після кожного використання. Посадіть людини таким чином, щоб його голова перебувала приблизно на рівні ваших очей. Це дозволяє легко контролювати процес.
Покладіть рушник навколо шиї та плечей людини, яку ви будете стригти.
Перед стрижкою ретельно розчешіть волосся.
Рекомендується починати стрижку, вибравши максимальну довжину волосся, поступово змен-

шуючи налаштування довжини.
При створенні певної зачіски запишіть вибрані настройки довжини волосся: вони вам можуть знадобитися при наступних стрижках. Для найбільш ефективної стрижки переміщайте прилад проти напрямку росту волосся. Так як волосся на різних ділянках голови ростуть в різних напрямках, прилад
також необхідно переміщати в різних напрямках (вгору, вниз або поперек).
Щоб зістригти все волосся на голові, руху машинкою повинні відбуватися внахлест.
Для досягнення рівної стрижки слід упевнитися, що плоска сторона знімною насадки повністю прилягає до голови.
Щоб добре підстригти кучеряве, рідке або довге волосся, направляйте волосся на ріжучий блок машинки за допомогою гребінця для укладання.
Необхідно регулярно видаляти Зістрижені волосся зі знімною насадки.
Якщо на знімній насадці накопичилося занадто багато волосся, зніміть її з приладу і здуйте і/або струсіть волосся з насадки.
Прийоми стрижки волосся за допомогою машинки показані на малюнках.

НАСАДКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ
Насадка для стрижки волосся №1 залишає 3-міліметрову довжину волосся.
Насадка для стрижки волосся №2 залишає 6-міліметрову довжину волосся.
Насадка для стрижки волосся №3 залишає 9-міліметрову довжину волосся.
Насадка для стрижки волосся №4 залишає 12-міліметрову довжину волосся.




Кожна насадка відзначена відповідним їй номером.
1. Щоб закріпити насадку, тримайте її зубами вгору і рухайте на і вздовж леза ножа, поки вона не буде твердо зафіксована на лезі.
2. Щоб видалити насадку, просто потягніть її вгору.
3. У перший раз зістригайте потроху. Не рухайте машинку з насадкою по волоссю швидкорее, ніж вона встигає зістригати. Не забувайте часто розчісувати волосся, щоб видалити зрізані волосся і контролювати форму зачіски.
Примітка: на ножах можуть зустрічатися не видалені залишки синтетичного волоса після перевірки працездатності машинки для стрижки волосся на виробництві. Це не результат користування приладом, а результат перевірки і є нормою.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного виду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію.
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт. ЧИЩЕННЯ. УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати й абразивні речовини. Завжди від'єднуйте прилад від мережі перед чищенням.
• Машинку слід очищати і змащувати після кожного застосування.
• Чистьте моторну частину м'якою тканиною. Не мийте машинку для стрижки під струменем води і не занурюйте у воду чи інші рідини.
• Очистьте за допомогою щіточки для чищення леза машинки і насадки до неї. Нанесіть по 1-2 краплі мастила на леза машинки.
• Переконайтесь, що прилад і все його додаткове обладнання чисті, перш ніж складати його на зберігання.
• Щоб не пошкодити шнур, не намотуйте його на корпус.
• Допускається підвішувати машинку за спеціальну петлю.
ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтесь, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відпо відно до правилам з утилізації відходів у Вашому регіоні.

УКРАЇНСЬКА

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання цього гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектним. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю.

Просимо вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти, виявлені під час гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі підлягають безкоштовній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

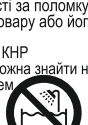
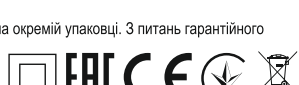
Гарантійні зобов'язання не поширюються на витратні елементи та матеріали (картриджі, акумуляторні джерела живлення, батареї тощо), а також на ремонт або заміну частин, що природно зношуються в процесі експлуатації: ножів, грат, шнеків, завантажувальних горловин, насадок, віночків, дисків, терок, кришок, гачків, штовхачів, валів для насадок, осей приводу чоппера, склянок, рожків, змінних пластин, знімних секцій, концентраторів, сіток, мішків, пилосборників, щіток, чаш, колб, ущільнювачів, змінних фільтрів, шлангів, підставок, телескопічних трубок, вішалок, дощок, рукавичок, скребків, серветок, лійок, кабелів зарядки, роз'ємів, штепселів, шампунів, рідин тощо.

1. Гарантія не поширюється на вироби з зовнішніми механічними пошкодженнями.
2. Гарантія не поширюється на вироби з пошкодженнями, спричиненими:
• неправильною експлуатацією, недбалим поводженням, неправильним підключенням, недотриманням інструкції;
• використанням мийних засобів, що не підходять для даного виробу, а також перевищенням рекомендованої дози мийних засобів; • засміченням бойлера, патрубків, клапана або резервуара для води органічними, сольовими або мінеральними відкладеннями;
• несвоєчасною чисткою фільтрів, пилосборників та інших частин і аксесуарів, які потребують періодичної чистки та заміни; • потраплянням всередину сторонніх предметів, рідин, комах, гризунів тощо; • пошкодженням електричних шнурів;
• підключенням до мережі з напругою, відмінною від зазначеної в інструкції з експлуатації на даний виріб, або з невідповідністю параметрів живлячої мережі;
• ремонтом виробу особами, які не мають відповідної кваліфікації, а також порушенням умов експлуатації виробу;• впливом високих зовнішніх температур на нетермостійкі частини виробу;• діями непереборної сили (пожежа, повінь, блискавка тощо);
• нещасними випадками, навмисними або необережними діями споживача або третіх осіб.
3. Періодичне обслуговування відповідно до інструкції з експлуатації не покривається гарантією.
4. Гарантійний ремонт не буде здійснено, якщо раніше ремонт виробу здійснювався особою або організацією, що не мають авторизації від імпортера.
5. Перед увімкненням техніки ретельно вивчіть додану інструкцію. При недотриманні умов експлуатації втрачається право на гарантійний ремонт.
6. Гарантія не поширюється на вироби, що використовуються в промислових і/або комерційних цілях.
7. Реалізований товар не призначений для використання особами (включаючи дітей) за відсутності в них необхідного досвіду або знань.
8. Компанія не несе відповідальності за поломку техніки, травми та пошкодження майна, спричинені помилковим вибором товару або його неправильною або самостійною установкою.

Виробник: Ісг Марк Глобал Лімітед, КНР

Інформацію про дату виробництва можна знайти на окремій упаковці. З питань гарантійного обслуговування звертайтесь за місцем придбання цього приладу.

Термін служби - тридцять шість місяців

ҚАЗАҚ



Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.
Құрал шаш алуға, сондай-ақ, шаш үлгісін модельдеуге арналған.
Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.
Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номинал тұтынылатын қуаты: 10Вт

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына әкеп соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
• Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
• Құрал төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
• Қосылып тұрған құралды қарусыз қалдырмаңыз. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін бақылау астында болуы тиіс.
• Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Осы Қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану. Құрал өндірістік жағдайда пайдалануға арналмаған.
• Құралды осы нұсқаулықта сипатталғандай, тек тікелей мақсаты бойынша қолданыңыз. Басқа құрылғылардың қондырмалары мен бөлтелерін пайдаланбаңыз. Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
• Егер де бөлтесі немесе штепсельдің айыры зақымданса, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымданса немесе жұмыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервис орталығына апарыңыз.
• Қуат көзінің бөлтесі зақымданған кезде қауіпті болдырмас үшін оны тек өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
• Құралды тек авторизацияланған сервис орталығында ғана жөндеу қажет. Құралды өздігінен жөндемеңіз.
• Бөлтесінен тартпаңыз, желілік баусымды құралдың айналасына орамаңыз және шындап байламаңыз.
• Электр баусымның үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз.
• Машинканы құлауы мүмкін орындарға, раковинаға және басқа да жерлерге қоймаңыз және онда сақтамаңыз.
• Жұмысты бастамас бұрын жүздерін орнату дұрыстығын тексеріңіз.
• Құралды құлатпаңыз. Бөгде заттарды құралдағы тесіктер мен саңылауларға салмаңыз. Бұйым корпусындағы тесіктерге бөгде заттар мен кез
келген сұйықтықтардың типп кетуіне жол бермеңіз.
• Құралды жұмыс кезінде қандай да бір бетке қоймаңыз, бұл жарақатқа әкеп соғуы немесе материалдық залал келтіруі мүмкін.
• Жарақаттану немесе тоқ соғу қаупін төмендету мақсатында:
- Құралды тазаламас бұрын сөндіріңіз.
- Құралды жуынатын бөлмеде, раковинаға немесе құйылыс тесігіне құлауы мүмкін орындарда сақтамаңыз.
- Құралды ваннаға немесе себезгі астына түскен кезде, ванна бөлмелерінде және судың жанында қолданбаңыз.
- Құралды ылғалды ортаға, суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
- Суға түскен құралға қол тигізбеңіз. Оны электр желісінен дереу сөндіріңіз.
• Электр тоғының соғуына және жануына жол бермеу үшін құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Егер де ондай болса, бұйымды
ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен сөндіріп, тексеру үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
• Тарақтары немесе тісшелерінің бірі зақымданған машинканы қолданбаңыз – бұл жарақатқа әкеп соғуы мүмкін.
• Құралды егер де Сіз оны пайдаланбасаңыз, сондай-ақ тазаламас бұрын желіден сөндіріп отырыңыз.

ҚАЗАҚ

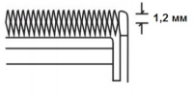
• Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүгедектер болса, аса мұқият болыңыз.
• Үй-жайдан тыс пайдаланбау.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: ЖҮЗДЕРІН ТҰРАҚТЫ ТҮРДЕ МАЙЛАҢЫЗ.
• Машинканы тері асқынулары кезінде қолданбаңыз.
• Машинкамен жануарларды қырықпаңыз.
• Өндіруші қосымша хабарлаусыз қауіпсіздігіне және атқарымдылығына айтарлықтай әсер етпейтін бұйымның құрылымына болмашы өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.
• Осы нұсқаулықты сақтаңыз.

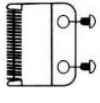


- Құралды ванна бөлмесінде, себезгі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды ванна бөлмелерінде, себезгі бөлмесінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.

ПАЙДАЛАНУ

ПЫШАҚТЫ ТУРАЛАУ
Дайын бұйымдардың дайындаушы зауыттан жібермес бұрын машинаның кескіш пышақтары реттелді және майланды. Ауыстыру немесе тазалау жағдайында пышақтар қайта салынуы керек.
Орнату кезінде екі пышақтың тістерінің профильдері олардыңмеңшысуына қарамастан дәл сәйкес келуі керек.
Алынбалы (сыртқы) пышақтың тістерінің ұштары шамамен 1,2 мм жоғары болуы керек суретте көрсетілгендей жылжымалы (ішкі) тістердің ұштары.
Егер пышақтар дұрыс орнатылмаған болса, оларға бірнеше тамшы май жағыңыз, машинаны бірнеше секундқа қосыңыз, содан кейін оны өшіріп, электр желісінен ажыратыңыз.
Екі бұрандаңы аздап босатыңыз және алынбалы пышақты қайта орнатыңыз. Бұрандаларды қатайтыңыз.





Майлау
Машинаның ұзақ және сенімді жұмысын қамтамасыз ету үшін пышақтарды үнемі майлау керек. Майлау үшін керосинмен немесе басқа еріткіштермен сұйылтылған шаш майын, майларды және майларды қолдану ұсынылмайды.

ПЫШАҚ ТҰТҚАСЫ
Машинаның сол жағында орналасқан реттегіш тұтқасы машинаны жұмыс күйінде ұстап, кесілген шаштың ұзындығын оңай реттеуге мүмкіндік береді.
Бұл жағдайда сіз қосымша шашты пайдаланбай кесілген шаштың ұзындығын біркелкі өзгерте аласыз саптамалар.
Рычагтың тік орналасуы ең қысқа шашты береді, оның ұзындығы біртіндеп артады (яғни, кесілген шаштың ұзындығы азаяды), өйткені рычаг төмендейді (алынбалы пышақ ұзартылады).
Тұтқаның төменгі (көлденең) жағдайында № 1 (3 мм) қосымша саптаманы қолдануға сәйкес келетін шаш қию алынады.
Реттегішті пайдалану пышақтардың қызмет ету мерзімін ұзартады, өйткені алынбалы пышақты жылжытқан кезде кесу беттерінің әр түрлі бөліктері жұмыс істейді.
Реттегіш сонымен қатар пышақтар арасында қысылған қатты шашты босатуға көмектеседі.
Мұны істеу үшін тұтқаны бірнеше рет тез көтеріп, төмендетіңіз. Бұл операцияны бос жүріс кезінде, сондай - ақ әр кесу аяқталғаннан кейін-шаштың қалдықтарын кетіру үшін жасаңыз.
Егер шашты кетіру қиын болса және машина кесуді тоқтатса, түтіккен пышақтарды ауыстырыңыз.
Назар аударыңыз! Аспапты тазалау, майлау, реттеу бойынша жұмыстар орындалады пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес дербес.
Бұл жұмыс түрлерін кез келген жағдайда өтеулі негізде де орындауға болады қызмет көрсету орталығы.

ШАШТЫ КЕСУГЕ АРНАЛҒАН НҰСҚАУЛАР
Шашыңызды кеспес бұрын:
Қайшыны тексеріп, пышақтардың жүздері жеткілікті түрде майланғанына көз жеткізіңіз.
Майды тарату және пышақ жүздерінің бар-жоғын тексеру үшін машинаны қосыңыз тегіс сырғытыңыз.
Артық майды сүртіңіз. Мұны әр қолданғаннан кейін жасау керек. Адамды басы шамамен болатын-

дай етіп отырыңыз сіздің көз деңгейіңіз. Бұл процесті басқаруды жеңілдетеді.
Кесетін адамның мойны мен иығына орамал қойыңыз.
Шашыңызды кесер алдында мұқият тараңыз.
Шаштың максималды ұзындығын таңдап, шашты біртіндеп бастау ұсынылады ұзындық параметрін азайту.
Белгілі бір шаш үлгісін жасау кезінде таңдалған шаш ұзындығының параметрлерін жазып алыңыз: олар сізге келесі жағдайларда қажет болуы мүмкін шаш қию.
Ең тиімді кесу үшін құрылғыны шаштың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз. Бастың әртүрлі бөліктеріндегі шаштар әртүрлі бағытта өсетіндіктен, құрылғыны әртүрлі бағытта (жоғары, төмен немесе көлденең) жылжыту керек. Бастағы барлық шашты кесу үшін қайшымен қозғалыстар қабаттасуы керек.
Біркелкі кесуге қол жеткізу үшін алынбалы саптаманың тегіс жағы басына толығымен сәйкес келетініне көз жеткізу керек.
Буйра, сирек немесе ұзын шашты жақсы кесу үшін шашты сәндеу тарағымен қайшының кесу блогына бағыттаңыз.
Кесілген шашты үнемі алып тастау керек алынбалы саптамадан. Егер алынбалы саптамада тым көп шаш жиналса, оны құрылғыдан алып тастаңыз және шашыңызды саптамадан үрлеңіз және/немесе шайқаңыз.
Қайшымен шашты кесу әдістері суреттерде көрсетілген.

ШАШ ҚИЮҒА АРНАЛҒАН САПТАМА
№1 шаш қию қондырғысы шаштың 3 мм ұзындығын қалдырады.
№2 шаш қию қондырғысы шаштың 6 мм ұзындығын қалдырады.
№3 шаш қиюға арналған саптама шаштың 9 мм ұзындығын қалдырады.
№4 шаш қию қондырғысы шаштың 12 мм ұзындығын қалдырады.
Әрбір саптама оған сәйкес нөмірмен белгіленген.
1. Саптаманы бекіту үшін оны тістеріңізбен жоғары ұстап, пышақтың жүзіне және бойымен жылжытыңыз, ол пышаққа мықтап бекітілгенше.
2. Саптаманы алу үшін оны жоғары қарай тартыңыз.
3. Бірінші рет бірте-бірте кесіңіз. Саптамасы бар машинаны шашыңызға тез жылжытпаңыз- ол кесуге үлгергеннен гөрі көп. Жою үшін шашты жиі тарауды ұмытпаңыз кесілген шаш және шаштың пішінін бақылау.
Ескерту: пышақтарда синтетикалық шаштың қалдықтары өндірістегі шаш кескіштің жұмысын тексергеннен кейін пайда болуы мүмкін. Бұл құрылғыны пайдаланудың нәтижесі емес, Тексеру нәтижесі норма болып табылады.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды буйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. ТАЗАЛАУ. НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал бөліктерін ешқашан ыдыс жуатын машинада жумаңыз. Химикаттар мен қажақ заттарды пайдаланбаңыз. Құралды тазаламас бұрын әрдайым желіден ажыратыңыз.
•Машинканы әрбір пайдаланған соң тазалап, майлаған жөн. •Моторлы бөлікті жұмсақ матамен тазалаңыз. Шаш алуға арналған машинканы ағынды су астында жумаңыз және суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.•Машинкалар мен оның қондырмаларын жуздерді тазалауға арналған щетканың көмегімен тазалаңыз. Машинка жүзіне тұрмыстық майдың 1-2 тамшысын жағыңыз. •Құрал мен оның барлық қосымша жабдығының оны сақтауға жинамас бұрын толықтай құрғағанына көз жеткізіңіз. •Біліктері зақымдап алмас үшін оны корпусқа шындап байламаңыз. •Машинканы арнайы ілмегінен ілуге жол беріледі. **САҚТАУ.** Құралды буйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды кәдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Буйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының

ҚАЗАҚ

қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді.
Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдалулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мұмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалда рынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

Гарантиялық міндеттемелер алмастырылатын элементтер мен материалдарға (картриджер, аккумуляторлық қоректендіру көздері, батареялар т.б.), сондайақ пайдалану кезінде табиғи жуылып біткен бөліктердің жөндеуіне немесе ауыстырылуына тарамайды: пышақтар, торлар, шнектер, жүктеу мойындары, қосымшалар, қағыштар, дискте, үккіштер, қақпалар, ілгіштер, итергіштер, қосымшалар үшін валдар, чоппердің жүргізу өстері, стакандар, рожоктар, ауыстырылатын тақтайшалар, алынатын секциялар, концентраторлар, торлар, сумкалар, шаң жинағыштар, щёткалар, ыдыстар, колбалар, тығыздағыштар, ауыстырылатын фильтрлер, шлангтар, тұғырлар, телескоптық түтіктер, ілгіштер, тақтайлар, қолғаптар, қашаулар, салфеткалар, құйғыштар, зарядтау кабельдері, қосқыштар, вилкалар, шампуньдар, суйықтықтар т.б.
1. Гарантия сыртқы механикалық зақымдаулары бар бұйымдарға таламайды.
2. Гарантия төмендегі себептерден туындаған зақымдауларға тарамайды:
• Дұрыс пайдаланбау, сақталмау, дұрыс қосылмау немесе берілген нұсқаулықты сақталмау;
• Бұл бұйымға әдемі келмейтін тазалау құралдарын қолдану немесе тазалау құралдарының ұсынылған дозасын асыру;
• Қазанның, құбырлардың, клапанның немесе су резервуарларының органикалық, тұзды немесе минералдық шөгінділермен тығызданулы;• Фильтрлердің, шаң жинағыштардың және басқа бөліктер мен аксессуарлардың уақытында тазаланбауы және ауыстырылмауы;
• Ішкі бөлікке бөгде заттардың, суйықтықтардың, жәндіктердің, кемірушілердің түсуі;
• Электр шнурларының зақымдануы;• Өнім үшін көрсетілген электр торабының кернеуінен басқа кернеуге қосу немесе қоректендіру торабының параметрлеріне сәйкес келмеу;
• Өнімді тиісінше білімі жоқ адамдар жөндеуі немесе пайдалану шарттарын бұзу;
• Өнімнің ыстыққа төзімсіз бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсері;
• Табиғи апаттардың әсері (өрт, су тасқыны, найзағай т.б.);
• Апаттар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың әдейі немесе саусыз әрекеттері.
3. Өнімнің пайдалану нұсқауы бойынша периодтық қызмет көрсету жұмыстары гарантияға кірмейді.
4. Егер өнімді алдында импорттаушыдан рұқсат алмаған адам немесе ұйым жөндесе, гарантиялық жөндеу жасалмайды.
5. Құрылғыны қосу алдында берілген нұсқаулықты мұқият оқыңыз. Өнімді пайдалану шарттарын сақталмау гарантиялық жөндеу құқығын жояды.
6. Гарантия өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылған өнімдерге тарамайды.
7. Сатылатын тауарды қажетті тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (соның ішінде балалар) пайдалану үшін арналмаған.
8. Компания өнімді дұрыс таңдамау немесе оны дұрыс емес немесе өз бетінше орнатудан туындаған техникалық бұзылулар, жарақаттар және мүлікке келтірілген зиян үшін жауапкерлікке алынбайды.

Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, КХР
Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз
Кепілдік қызметі үшін сатып алған жеріңізге хабарласыңыз.

POLSKI



Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem maszynka.
Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.
Urządzenie jest przeznaczone do strzyżenia włosów, a także do modelowania fryzury.
Jest przeznaczone do użytku domowego, nie w celach komercyjnych.
Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko dla celów
domowych zgodnie z niniejszej instrukcji.
Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

DANE TECHNICZNE

Nominalne napięcie: 220-240 W
Nominalna częstość prądu: 50 Hz
Nominalna skonsumowana potęga: 10 Wt

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej – dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPŁOATACJI

• Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe korzystanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
• Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
• Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
• Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci powinny być pod kontrolą, aby nie dopuścić gry z urządzeniem.
• Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używać tylko do celów domowych zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
• Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji. Nie używaj nasadek i kabli od innych urządzeń. Nie wolno używać a kcesoriów,które nie znajdują się w zestawie.
• Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego
• W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
• Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
• Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę.
• Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami.
• Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscach, skąd ono może spaść do zlewu itp.
• Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawność ustawienia ostrzy.
• Nie upuszczać urządzenia. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów postronnych w otwory i szczeliny w urządzeniu. Nie wolno dopuścić do przedostania się w otwory w obudowie produktu ciał obcych i wszelkich płynów.
• Nie należy umieszczać urządzenia na żadną powierzchnie w czasie jego pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub spowodować szkody materialne.
• W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń lub porażenia prądem:
- Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.
- Nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których może spaść do wanny, umywalki lub zlewu.
- Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.
- Nie umieszczaj urządzenia w wilgotne środowisko, wodę lub inne cieczy.
- Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Odłącz urządzenie natychmiast od zasilania.
• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli to się stało, NIE CHWYTAJ za produkt, natychmiast odłącz go od źródła zasilania i skontaktuj się z centrum serwisowym w celu sprawdzenia.
• Nie używaj maszyny z uszkodzonymi grzebieniami lub jednym z zębów - może to spowodować obrażenia ciała.

POLSKI

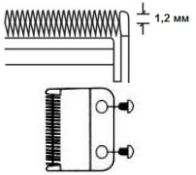
• Należy odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, oraz przed czyszczeniem.
• Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
• Nie używać na zewnątrz pomieszczeń.
• Zachowaj niniejszą instrukcję.
UWAGA: NALEŻY REGULARNIE SMAROWAĆ OSTRZA.
• Nie używaj maszyny w stanach zapalnych skóry.
• Nie używaj maszynki do zwierząt.
• Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji produktu zupełnie nie wpływających na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność bez dodatkowego powiadomienia.



-Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub prysznic, w łazienkach i w pobliżu wody.

EKSPLOATACJA

WYRÓWNANIE OSTRZA
Przed wysłaniem gotowych produktów z fabryki producenta, ostrza tnące maszyny zostały wyregulowane i nasmarowane. W przypadku wymiany lub czyszczenia ostrza należy ponownie odbudować. Profile zębów obu ostrzy muszą być dokładnie dopasowane po zainstalowaniu, niezależnie od ich przesunięcia.



Końce zębów wyjmowanego (zewnętrznego) ostrza powinny być wysunięte o około 1,2 mm wyżej końców zębów ruchomych (wewnętrznych), jak pokazano na rysunku.
Jeśli ostrza nie są prawidłowo zainstalowane, nałóż na nie kilka kropli oleju, włącz maszynę na kilka sekund, a następnie wyłącz ją i odłącz od zasilania. Lekko poluzuj dwie śruby i ponownie zainstaluj wyjmowane ostrze dokręć śruby.

SMAR
Aby zapewnić długą i niezawodną pracę maszyny, ostrza należy regularnie smarować.
Nie zaleca się stosowania oleju do włosów, tłuszczów i olejów rozcieńczonych naftą lub innymi rozpuszczalnikami do smarowania.

DŹWIGNIA OSTRZA
Dźwignia regulatora znajdująca się po lewej stronie maszyny umożliwia łatwą regulację długości ciętych włosów, utrzymując maszynę w pozycji roboczej. Jednocześnie można płynnie zmieniać długość ciętych włosów bez użycia dodatkowych nasadzanie.
Pionowe położenie dźwigni daje najkrótszą fryzurę, której długość stopniowo wzrasta (tj. długość ciętych włosów maleje) w miarę opuszczania dźwigni (wysuwania zdejmowanego ostrza).
Przy dolnym (poziomym) położeniu dźwigni uzyskuje się fryzurę odpowiadającą zastosowaniu dodatkowej dyszy nr 1 (3 mm).
Użycie regulatora wydłuża żywotność ostrzy, ponieważ podczas przesuwania wyjmowanego ostrza za każdym razem działają różne obszary powierzchni tnących.
Regulator pomaga również uwolnić twarde włosy uwięzione między ostrzami.
Do tego szybko kilka razy podnieść i opuścić dźwignię. Wykonaj tę operację na biegu jałowym, a także po zakończeniu każdej fryzury-aby usunąć resztki włosów. Jeśli włosy są trudne do usunięcia, a maszyna przestała ciąć, wymień tępe ostrza.
Uwaga! Prace związane z czyszczeniem, smarowaniem, regulacją urządzenia są wykonywane samodzielnie, zgodnie z instrukcją obsługi.
Tego rodzaju prace można również wykonać na zasadzie odpłatności w dowolnym centrum serwisowym.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE STRZYŻENIA WŁOSÓW
Zanim obetniesz włosy:
Sprawdź maszynkę do strzyżenia i upewnij się, że ostrza noży są wystarczająco nasmarowane.
Włącz maszynę, aby rozprowadzić smar i upewnić się, że ostrza noża

POLSKI

ślizgają się gładko. Zetrzyj nadmiar smaru. Należy to zrobić po każdym użyciu.
Posadź osobę w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się w przybliżeniu na poziomie twoich oczu. Pozwala to na łatwą kontrolę procesu.
Umieść ręcznik na szyi i ramionach osoby, którą będziesz ciąć.
Dokładnie przeczesz włosy przed strzyżeniem.
Zaleca się rozpoczęcie strzyżenia, wybierając maksymalną długość włosów, stopniowo zmniejszenie ustawienia długości.



Podczas tworzenia określonej fryzury Zapisz wybrane ustawienia długości włosów: możesz ich potrzebować w następujących przypadkach strzyżenie.
Aby uzyskać najbardziej efektywną fryzurę, Przesuń urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Ponieważ włosy na różnych obszarach głowy rosną w różnych kierunkach, urządzenie należy również przesuwać w różnych kierunkach (w górę, w dół lub w poprzek).
Aby odciąć wszystkie włosy na głowie, ruchy maszyny muszą zachodzić na siebie.



Aby uzyskać równomierne cięcie, upewnij się, że płaska strona zdejmowanej dyszy jest całkowicie przylegająca do głowy.
Aby dobrze przyciąć kręcone, rzadkie lub długie włosy, skieruj włosy na blok tnący maszyny za pomocą grzebienia do stylizacji.
Konieczne jest regularne usuwanie przyciętych włosów ze zdejmowaną nasadką. Jeśli na zdejmowanej dyszy nagromadziło się zbyt dużo włosów, zdejmij ją z urządzenia i zdmuchnij i / lub strząśnij włosy z dyszy.



Techniki strzyżenia włosów za pomocą maszynki są pokazane na rysunkach.



NASADKA DO STRZYŻENIA WŁOSÓW
Nasadka do strzyżenia włosów nr 1 pozostawia włosy o długości 3 mm.
Nasadka do strzyżenia włosów nr 2 pozostawia włosy o długości 6 mm.
Końcówka do strzyżenia włosów nr 3 pozostawia 9 mm długości włosów.
Końcówka do strzyżenia włosów nr 4 pozostawia włosy o długości 12 mm.
Każda dysza jest oznaczona odpowiednim numerem.
1. Aby zabezpieczyć nasadkę, przytrzymaj ją zębami do góry i przesuń na i wzdłuż ostrza noża, dopóki nie zostanie mocno przymocowany do ostrza.
2. Aby usunąć dyszę, po prostu pociągnij ją do góry.
3. Za pierwszym razem przycinaj po trochu. Nie przesuwaj maszyny z dyszą po włosach szybko-Rhee, niż udaje jej się wyciąć. Pamiętaj, aby często czesać włosy, aby je usunąć przyciąć włosy i kontrolować kształt fryzury.

Uwaga: na nożach mogą pojawić się nieusunięte pozostałości włosów syntetycznych po sprawdzeniu działania maszynki do strzyżenia włosów w zakładzie produkcyjnym. Nie jest to wynik korzystania z urządzenia, ale wynik kontroli jest normą.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORTOWANIE. Transportować przyrząd należy z pomocy dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem reguł umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/albo całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. NIE wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.
CZYSZCZENIE UWAGA! Nigdy nie myj części urządzenia w zmywarce. Nie używaj środków chemicznych i materiałów ściernych. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci przed czyszczeniem.
• Maszynę należy czyścić i smarować po każdym użyciu.
• Czyścić część silnikową należy miękką szmatką. Nie myj maszynki do strzyżenia pod bieżącą wodą i nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach.
• Czyścić za pomocą szczoteczki do czyszczenia ostrza maszynki i nasadki do niej. Nanieść 1-2 krople oleju smarowego na ostrza maszynki.
• Upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria całkowicie wyschły przed tym, jak umieścić go na przechowanie.
• Aby nie uszkodzić przewód, nie wolno owijać nim korpus.
• Jest dozwolone zawiesić maszynę na haczyku.
PRZECHOWYWANIE. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.

POLSKI

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczątka organizacjihandlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podawania niniejszej karty gwarancyjnej lub w przypadku jej niewłaściwego wypełniania roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana. Kartę gwaran-cyjną należy okazywać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt został przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (fakturę lub paragon z kasy fiskalnej). Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne ujawnione w okresie gwarancyjnym. W tym okresie uszkodzone części podlegają bezpłatnej wymianie w gwarancyjnym centrum serwisowym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

Gwarancja nie obejmuje elementów eksploatacyjnych i materiałów eksploatacyjnych(wkładów, zasilaczy akumulatorowych, akumulatorów itp.), a także napraw lub wymiany części naturalnie zużywających się podczas pracy: noży, krat, ślimaków, szyjek załadowczych, nasadek, trzepaczek, tarcz, Tarek, pokryw, haczyków, popychaczy, wałów do dysz, osi napędowych choppera, kubków, rogów, wymiennych płyt, wyjmowanych sekcji, Piast, siatek, worków, odpylaczy, szczotek, misek, kolb, uszczelek, wymiennych filtrów, węży, podstawek, rur teleskopowych, wieszaków, desek, rękawic, skrobaków, serwetek, lejków, kabli ładujących, złączy, wtyczek, szampony, płyny, itp.

1. Gwarancja nie obejmuje produktów z zewnętrznymi uszkodzeniami mechanicznymi.
2. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami spowodowanymi:
• Używanie środków czyszczących nieodpowiednich dla danego produktu, a także przekroczenie zalecanej dawki środków czyszczących;
• Zatkanie bojlera, rur, zaworu lub zbiornika na wodę osadami organicznymi, solnymi lub mineralnymi;
• Nieterminowe czyszczenie filtrów, worków na kurz i innych części oraz akcesoriów wymagających okresowego czyszczenia i wymiany;
• Dostanie się do środka obcych przedmiotów, cieczy, owadów, gryzoni itp.;
• Uszkodzenie przewodów elektrycznych;
• Podłączenie do sieci o napięciu różnym od określonego w instrukcji obsługi dla danego produktu lub z niezgodnością parametrów sieci zasilającej;
• Naprawę produktu przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji, a także naruszenie warunków eksploatacji produktu;
• Wpływ wysokich temperatur zewnętrznych na części nietermoodporne produktu;
• Działania siły wyższej (pożar, powódź, piorun itp.);
• Wypadki, umyślne lub nieostrożne działania konsumenta lub osób trzecich.
3. Prace konserwacyjne okresowe zgodnie z instrukcją obsługi nie są objęte gwarancją.
4. Naprawa gwarancyjna nie zostanie wykonana, jeśli wcześniej naprawę produktu przeprowadzała osoba lub organizacja nieautoryzowana przez importera.
5. Przed włączeniem urządzenia dokładnie zapoznaj się z dołączoną instrukcją. Niezastosowanie się do warunków eksploatacji powoduje utratę prawa do naprawy gwarancyjnej.
6. Gwarancja nie obejmuje produktów używanych w celach przemysłowych i/lub komercyjnych.
7. Sprzedawany produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) bez niezbędnego doświadczenia lub wiedzy.
8. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie sprzętu, urazy i zniszczenia mienia spowodowane błędnym wy borem produktu lub jego nieprawidłowym lub samodzielnym montażem.

POLSKI

Producent: East Mark Global Limited, ChRL.
W sprawach serwisu gwarancyjnego
prosimy o kontakt w miejscu zakupu urządzenia.



ROMÂNĂ

Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor. Aparatul este destinat atât pentru tunderea părului, cât și pentru modelarea părului. Numai pentru uz casnic, nu este conceput pentru uz industrial. **Important!** Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V
Frecvența nominală a curentului: 50 Hz
Consum nominal de putere: 10 W

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

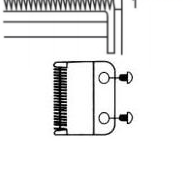
• Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
• Înainte de prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
• Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni jocul cu aparatul.
• Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Utilizați numai pentru uz casnic în conformitate cu acest manual de instrucțiuni. Dispozitivul nu este conceput pentru uz industrial.
• Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii sau cabluri de la alte dispozitive. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în kit.
• Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service.
• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
• Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
• Nu îndoiți, răsuciți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului
• Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți
• Nu plasați și nu depozitați mașina în locuri unde ar putea cădea în chiuvetă etc.
• Înainte de a începe lucrul, verificați dacă lamele sunt instalate corect.
• Nu scăpați aparatul. Nu introduceți obiecte străine în găurile și canelurile aparatului. Evitați pătrunderea obiectelor străine și altor lichide în găurile de pe carcasa produsului.
• Nu așezați aparatul pe nici o suprafață în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
• Pentru a reduce riscul de vătămare sau de electrocutare:
- Opriți aparatul înainte de curățare. -Nu depozitați aparatul în locuri de unde poate cădea într-o cadă, chiuvetă sau drenaj.
- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei. -Nu plasați aparatul într-un mediu umed, în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți aparatul care a contactat cu apa. Deconectați imediat alimentarea.
• Pentru a reduce riscul de electrocutare și incendiu, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU VĂ ATINGEȚI de produs, deconectați-l imediat de la priză și contactați Centrul de service pentru verificare.
• Nu utilizați o mașină cu piepteni deteriorați sau unul dintre dinți – acest lucru poate duce la vătămări.
• Deconectați aparatul dacă nu este folosit și înainte de curățare.
• Fiți foarte atenți atunci când copiii sau persoanele cu dizabilități sunt în apropierea aparatului.
• Nu utilizați în aer liber.
Atenție: Ungeți în mod regulat lamele. •Nu utilizați mașina în caz de inflamare a pielii. •Nu tundeți animalele. • Producătorul își rezervă dreptul, fără notificare suplimentară, de a introduce modificări minore în designul produsului, care nu afectează în mod radical siguranța, performanța și funcționalitatea acestuia. •Păstrați aceste instrucțiuni.

ROMÂNĂ

- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.

UTILIZAREA

ALINIEREA LAMEI
Înainte de a trimite produsele finite din fabrica producătorului, lamele de tăiere ale mașinii au fost ajustate și lubrifiate.
În caz de înlocuire sau curățare, lamele trebuie reconstruite. Profilele dentare ale ambelor lame trebuie să se potrivească exact în timpul instalării, indiferent de deplasarea lor.
Capetele dinților lamei detașabile (exterioare) trebuie extinse cu aproximativ 1,2 mm mai sus capetele dinților sunt mobile (interne), așa cum se arată în figură.
Dacă lamele sunt instalate incorect, aplicați câteva picături de ulei pe ele, porniți mașina câteva secunde, apoi opriți-o și deconectați-o de la rețea. Slăbiți ușor cele două șuruburi și reinstalați lama detașabilă strângeți șuruburile.

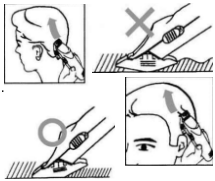


LUBRIFIANT
Pentru a asigura funcționarea pe termen lung și fiabilă a mașinii, lamele trebuie lubrifiate în mod regulat. Nu se recomandă utilizarea uleiului de păr, a grăsimilor și a uleiurilor diluate cu kerosen sau a altor solvenți pentru lubrifiere.

MANETA LAMEI
Maneta de comandă situată în partea stângă a mașinii facilitează reglarea lungimii părului tăiat în timp ce țineți mașina în poziția de lucru. În același timp, puteți schimba fără probleme lungimea părului tăiat fără a utiliza suplimentar atașamente.
Poziția verticală a pârghiei oferă cea mai scurtă tunsoare, a cărei lungime crește lin (adică lungimea părului tăiat scade) pe măsură ce pârghia este coborâtă (lama detașabilă este extinsă).
Cu poziția inferioară (orizontală) a pârghiei, se obține o tunsoare, corespunzătoare utilizării unei duze suplimentare Nr.1 (3 mm).
Utilizarea regulatorului mărește durata de viață a lamelor, deoarece atunci când deplasați lama detașabilă, diferite secțiuni ale suprafețelor de tăiere funcționează de fiecare dată.
Regulatorul ajută, de asemenea, la eliberarea părului grosier prins între lame.
Pentru a face acest lucru, ridicați și coborâți rapid pârghia de mai multe ori. Efectuați această operație la ralanti și, de asemenea, după sfârșitul fiecărei tunsoare pentru a îndepărta orice păr rămas.
Dacă părul este dificil de îndepărtat și mașina a încetat să taie, înlocuiți lamele tocite.
Atenție! Curățarea, lubrifierea și reglarea dispozitivului sunt efectuate independent, conform Manualului de instrucțiuni.
Aceste tipuri de muncă pot fi efectuate și pe bază de plată în orice Centrul de service.

ÎNSTRUCȚIUNI PENTRU TĂIEREA PĂRULUI
Înainte de a vă tăia părul:
Inspectați mașina de tuns și asigurați-vă că lamele cuțitelor sunt suficient de lubrifiate.
Porniți mașina pentru a distribui grăsimea și asigurați-vă că lamele cuțitului alunecă lin. Ștergeți orice exces de grăsime. Acest lucru trebuie făcut după fiecare utilizare.
Plasați persoana în așa fel încât capul să fie aproximativ pe la nivelul ochilor.
Acest lucru facilitează controlul procesului.
Așezați un prosop în jurul gâtului și umerilor persoanei pe care o tăiați.
Pieptănați-vă bine părul înainte de a-l tăia.
Se recomandă începerea tunsorii alegând lungimea maximă a părului, treptat reducerea setării lungimii.
Când creați o coafură specifică, scrieți setările selectate pentru lungimea părului.: este posibil să aveți nevoie de ele pentru următoarele tunsori. Pentru cea mai eficientă tunsoare, mutați dispozitivul împotriva direcției de creștere a părului. Deoarece părul de pe diferite părți ale capului crește în direcții diferite, dispozitivul trebuie, de asemenea, deplasat în direcții diferite (în sus, în jos sau peste).
Pentru a tăia tot părul de pe cap, mișcările mașinii ar trebui să se suprapună.
Pentru a obține o tunsoare uniformă, asigurați-vă că partea plată a duzei detașabile se potrivește complet cu capul. Pentru a tăia bine părul creț, rar sau lung, direcționați părul către unitatea de tăiere

a mașinii folosind un pieptene de coafat.
Este necesar să îndepărtați în mod regulat părul tăiat, cu o duză detașabilă. Dacă s-a acumulat prea mult păr pe duza detașabilă, scoateți-l din aparat și suflați și/sau scuturați părul de pe duză.
Tehnicile de tăiere a părului cu un tuns sunt prezentate în imagini.



ATAȘAMENT PENTRU TUNS PĂRUL
1 lasă o lungime de păr de 3 milimetri.
2 lasă o lungime de păr de 6 milimetri.
3 lasă o lungime de păr de 9 milimetri.
4 lasă o lungime de păr de 12 milimetri.
Fiecare duză este marcată cu numărul corespunzător.
1. Pentru a fixa duza, țineți dinții în sus și deplasați-vă și de-a lungul lamei cutitului, până când este fixat ferm pe lamă.
2. Pentru a scoate duza, pur și simplu trageți-o în sus.
3. Pentru prima dată, tăiați-l puțin. Nu mișcați mașina cu duza prin păr. -mai repede decât își poate tăia părul. Nu uitați să vă pieptănați frecvent părul pentru a-l îndepărta tăiați părul și controlați forma coafurii.

Notă: cuțitele pot conține resturi de păr sintetic care nu au fost îndepărtate după verificarea funcționării mașinii de tuns din fabrică. Acesta nu este rezultatul utilizării dispozitivului, ci rezultatul testului și este norma.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.
CURĂȚARE.
ATENȚIE! Nu spălați niciodată componentele aparatului în mașina de spălat vase. Nu utilizați substanțe chimice sau substanțe abrazive.
Deconectați întotdeauna aparatul înainte de curățare.
• Mașina trebuie curățată și lubrifiată după fiecare utilizare.
• Curățați partea motorului cu o cârpă moale. Nu spălați mașina de tuns sub jetul de apă și nu o scufundați în apă sau alte lichide.
• Curățați lamele și accesoriile mașinii cu o perie. Aplicați 1-2 picături de ulei de lubrifiere la lamele mașinii.
• Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt curate înainte de a-l depozita.
• Pentru a evita deteriorarea cablului, nu îl înfășurați în jurul carcasa.
• Este permisă suspendarea mașinii pe agățător special.
DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă). Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente. Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde

este posibil). Garantia acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă"), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

Obligațiile de garanție nu acoperă elementele consumabile și materialele (cartușe, surse de alimentare cu baterii, baterii etc.), precum și repararea sau înlocuirea părților care se uzează în mod natural în timpul utilizării: cuțite, grătare, șnecuri, guri de încărcare, accesorii, bătătoare, discuri, răzătoare, capacuri, cârlige, împingătoare, arbori pentru accesorii, axe de acționare a tocătorului, pahare, clești, plăci înlocuibile, secțiuni detașabile, concentratoare, plase, saci, colectoare de praf, perii, boluri, baloane, garnituri, filtre înlocuibile, furtunuri, suporturi, tuburi telescopice, cârlige, plăci, mânuși, răzuitoare, șervețele, pâlnii, cablu de încărcare, conectori, fișe, șamponuri, lichide etc.

1. Garanția nu acoperă produsele cu daune mecanice externe.
2. Garanția nu acoperă produsele cu daune cauzate de:
• Utilizare incorectă, manipulare neglijentă, conectare incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor atașate;
• Utilizarea agenților de curățare nepotriviți pentru acest produs, precum și depășirea dozei recomandate de agenți de curățare;
• Înfundarea boilerului, conductelor, supapei sau rezervorului de apă cu depuneri organice, săruri sau minerale;
• Curățarea întârziată a filtrelor, colectoarelor de praf și a altor părți și accesorii care necesită curățare și înlocuire periodică;
• Pătrunderea obiectelor străine, lichidelor, insectelor, rozătoarelor etc. în interiorul produsului;
• Deteriorarea cablurilor electrice;
• Conectarea la o rețea cu tensiune diferită de cea specificată în instrucțiunile de utilizare pentru acest produs sau cu parametri ai rețelei de alimentare neconformi;
• Repararea produsului de către persoane fără calificarea corespunzătoare, precum și nerespectarea condițiilor de utilizare a produsului;
• Expunerea la temperaturi externe ridicate a părților ne-rezistente la căldură ale produsului;
• Acțiuni de forță majoră (incendiu, inundație, fulger etc.);
• Accidente, acțiuni intenționate sau neglijente ale consumatorului sau ale terților.
3. Lucrările de întreținere periodică conform instrucțiunilor de utilizare nu sunt acoperite de garanție.
4. Repararea în garanție nu va fi efectuată dacă anterior produsul a fost reparat de o persoană sau organizație neautorizată de importator.
5. Înainte de a porni echipamentul, studiați cu atenție instrucțiunile atașate. Nerespectarea condițiilor de utilizare anulează dreptul la reparații în garanție.
6. Garanția nu acoperă produsele utilizate în scopuri industriale și/sau comerciale.
7. Produsul vândut nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care nu au experiența sau cunoștințele necesare.
8. Compania nu este responsabilă pentru defectarea echipamentului, răniri și daune materialice cauzate de alegerea greșită a produsului sau de instalarea sa incorectă sau independentă.

Producător: East Mark Global Limited, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.
Pentru întrebări legate de service în garanție, precum și pentru detectarea defecțiunilor, vă rugăm să contactați
locul de cumpărare al acestui aparat.

ARESA®

Пожалуйста, перед обращением в сервисные центры или перед тем, как написать отрицательный отзыв, просим вас связаться с нами!

У нас можно приобрести комплектующие к технике!

Мы инженеры,
а не маркетологи!



